Avantgarde

MANUEL D'UTILISATION/INSTRUCTION MANUAL

Refroidisseur à 2 zones/2 zones Wine Cooler

Modèle/Model : LWC-29S2

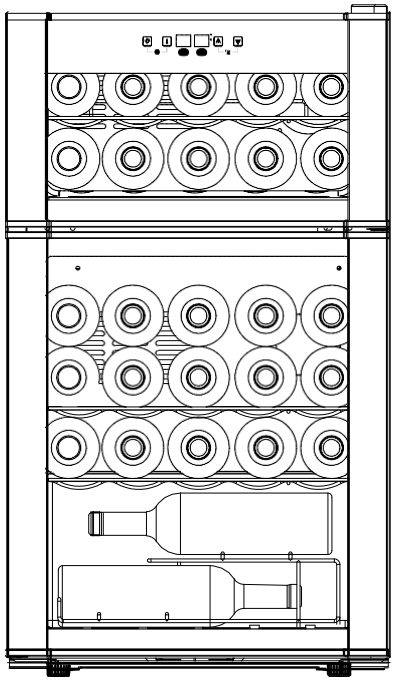


TABLE DES MATIÈRES

1.PRÉCAUTIONS IMPORTANTES ……..…3

2.INSTRUCTIONS D'INSTALLATION……...4

3.MODE D'EMPLOI……..……..5-6

4.NETTOYAGE ET ENTRETIEN……7

5.GUIDE DE DEPANNAGE ……..……8-9

1. PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT : Pour diminuer le risque d'incendie, d'électrocution ou d'accident pendant l'utilisation de votre appareil, veuillez suivre les mesures de sécurité suivantes :

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

DANGER ou AVERTISSEMENT : Risque d'emprisonnement pour les enfants.

- **Danger ; risques d'emprisonnement ou de suffocation pour les enfants .**
- **Les appareils abandonnés ou jetés peuvent représenter un danger; avant de jeter votre ancien appareil : enlevez les portes et laissez les tablettes à leur place afin que les enfants ne puissent pas se glisser facilement à l'intérieur.**
- **Ne laissez pas d'enfants jouer avec l'appareil.**
- **Ne nettoyez jamais les pièces de l'appareil avec des liquides inflammables. Les vapeurs provoquées par ces liquides risquent de déclencher un incendie ou une explosion dangereuse.**
- **Ne placez pas l'appareil près d'essence ou de tout autre produit liquide ou vaporeux inflammable. Les vapeurs que ces produits dégagent pourraient déclencher un incendie ou une explosion dangereuse**

-CONSERVER CES INSTRUCTIONS-

2. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

PRÉPARATION

- Assurez-vous que l'appareil demeure en position verticale tout au long du transport.
- Retirez l'appareil de son emballage et assurez-vous qu'il est en bon état. En cas du doute ne l'utilisez pas et contactez le Centre de service autorisé.
- Retirez l'emballage extérieur et intérieur. Les restes d'emballages tels que les sacs de plastiques devraient doivent être mis hors de la portée des enfants.
- Lisez soigneusement le manuel d'opération et vérifier que les données sur la plaque de signalisation correspondent à votre alimentation électrique.
- Placez l'appareil à l'endroit en position debout puis attendez environ deux heures avant de le brancher. Vous éviterez ainsi des ennuis de fonctionnement au niveau du système de refroidissement occasionné par le transport.
- Nettoyez les surfaces intérieures avec un chiffon doux imbibé d'eau tiède.

INSTALLATION

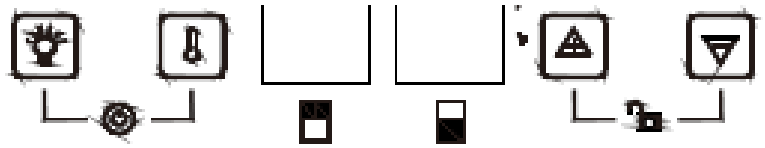
- Cet appareil doit être installé de façon **indépendante seulement et <u>ne peut être encastré.</u>**
- Il doit être placé sur une surface solide qui en supportera le poids une fois rempli. Mettez-le de niveau en ajustant les pieds réglables à l'avant de l'appareil.
- Assurez-vous d'avoir au moins 0.75'' pouce de dégagement de chaque côté, 4'' sur le dessus et 2 ''
- à l'arrière de l'appareil.
- Placez l'appareil à l'abri des rayons du soleil et de sources de chaleur (ex : four, chauffage, radiateur, etc.).
- Une exposition directe à la lumière du soleil peut affecter le revêtement acrylique de l'appareil et les sources de chaleur peuvent en faire augmenter la consommation d'électricité. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent aussi causer des problèmes de fonctionne ment.
- Évitez d'installer l'appareil dans des endroits humides.
- Branchez l'appareil seul dans une prise murale à 3 ranches mise à la terre.
- Ne coupez ni n'enlevez sous aucun prétexte la troisième broche du cordon d'alimentation.
- Ne pas utiliser de cordon de rallonge.
- Adressez toute question concernant l'électricité ou la mise à la terre à un électricien certifié ou à un c entre de service autorisé.
- L'appareil ne peut être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu. Le fabricant ne sera responsable d'aucun dommage résultant d'une utilisation inadaptée ou de réparations effectuées par du personnel non qualifié. Une fois l'appareil branché laissez l'appareil refroidir pour une période d'environ 2-3 heures avant d'y insérer les bouteilles.

3. FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Installer l'appareil en tenant compte des instructions d'installation. Aussitôt que l'appareil est raccordé à une alimentation électrique, laissez-le fonctionner 30 minutes avant de débuter les ajustements.

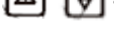
Il est recommandé de placer l'appareil dans un endroit où la température ambiante se situe entre 15° et 25 °C. Si la température ambiante est supérieure ou inférieure à la température recommandée il se peut que le fonctionnement de l'appareil en soit affecté .Par exemple, exposer votre appareil à un froid extrême ou à de fortes chaleurs peut faire fluctuer les températures intérieures.
La température zonale peut avoir une différence de +/- 5°F (+/- 3° C) selon le chargement et les conditions ambiantes.

1. PANNEAU DE CONTRÔLE



Le bouton d'ajustement de température est situé l'avant de l'unité. La température à l'intérieur du cabinet peut être réglée à des températures variant entre 5º et 18 º C.
Pour démarrer ou arrêter l'appareil simplement appuyer simultanément sur les touches

REGLAGE DE TEMPÉRATURE

- Pour ajuster la température de l'unité, à la hausse ou a la baisse, simplement utiliser les touches ou
- L'écran DEL indiquera d'abord la température ambiante et ensuite celle à l'intérieur du cabinet.
- En appuyant sur la touche pendant au moins 5 secondes, l'écran affichera le choix d'une lecture en Fahrenheit ou Celsius.
- Pour éteindre ou allumer la lumière simplement appuyer sur la touche
- Pour éteindre ou allumer l'unité simplement appuyer simultanément, pendant 5 secondes, sur ces 2 touches
- Appuyer sur la touche pour ajuster ou voir la température de chacune des zones
- Si vous n'actionnez aucune touche pendant 2 minutes le panneau de contrôle se verrouillera automatiquement. Appuyer sur les touches  ultanément pendant 5 secondes pour déverrouiller.

REMARQUE

Si l'appareil est débranché, éteint ou qu'il y a panne de courant, il faut attendre entre trois à cinq minutes avant de redémarrer l'appareil.
Si vous utilisez l'appareil pour la première fois ou que vous le redémarrez après qu'il ait été arrêté pendant une longue période, il pourrait y avoir un décalage de quelques degrés entre la température que vous avez sélectionnée et celle indiquée sur l'affichage à DEL. Ceci est normal étant donné la durée du temps d'activation. Lorsque l'appareil aura fonctionné quelques heures, tout rentrera dans l'ordre.

ATTENTION

Vous devez manipuler les contrôles tactiles délicatement. Veuillez protéger le panneau de commande tactile et éviter les égratignures, également tenir l'appareil loin des champs magnétiques et de zones humidité élevée, ceci pourrait empêcher l'appareil de bien fonctionner.

4. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

- Coupez le courant, débranchez l'appareil et videz le contenu incluant les tablettes.
- Lavez les surfaces intérieures avec de l'eau chaude et une solution au bicarbonate de soude (2 cuillères à soupe pour ¼ d'eau).
- Lavez les tablettes avec un détergent doux.
- Essorez bien l'éponge ou le chiffon avant de nettoyer les parties de contrôle ou toute partie électrique.
- Lavez l'extérieur de l'appareil avec de l'eau chaude et du détergent liquide doux.
- Rincez bien et essuyez le tout à l'aide d'un chiffon doux et propre.

ATTENTION : En ne débranchant pas l'appareil, vous vous exposez à des risques d'électrocution ou de blessures corporelles.

PANNE DE COURANT

La plupart des coupures de courant se rétablissent en quelques heures et ne devraient pas affecter la température de votre refroidisseur si vous ouvrez la porte le moins possible. Si le courant ne se rétablit pas ap rès une longue période de temps, voyez à protéger le contenu de l'appareil.

DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL

- Videz l'appareil.
- Prenez la précaution de fixer avec du ruban adhésif toutes les pièces libres (tablettes) à l'intérieur de l'appareil.
- Vissez les pieds ajustables au maximum.
- Fermez la porte à l'aide de ruban adhésif.
- Assurez-vous que l'appareil soit positionné verticalement pendant le transport. Protégez l'extérieur à l'aide d'une couverture, d'une toile ou d'autre chose du genre.

CONSEILS ÉCONERGÉTIQUES

L'appareil doit être placé dans l'endroit le plus frais de la pièce, loin des appareils qui dégagent de la chaleur et des rayons directs du soleil.

VACANCES

- **Courte durée :** Laisser l'appareil fonctionner si vous quitter pour moins de 3 semaines
- **Longue durée** : Si l'appareil ne sera pas utiliser pendant plusieurs mois retirer tout le contenu et arrêter l'appareil. Nettoyer et essuyer entièrement l'intérieur du cabinet. Pour empêcher la moisissure, laisser la porte partiellement ouverte, en la bloquant si nécessaire.

GARANTIE

Garantie limitée d'un (1) an pièces et main-d'œuvre.

5. DÉPANNAGE

DES ENNUIS AVEC VOTRE APPAREIL ?

Vous pouvez facilement résoudre plusieurs des problèmes courants de votre appareil et vous épargner ainsi des frais de service. Essayez les suggestions ci-dessous qui s'appliquent à votre situation avant de faire appel à un professionnel.

PROBLÈMES	CAUSE(S) POSSIBLE(S)
L'appareil ne fonctionne pas.	• Il est débranché. • Il est éteint. • Le disjoncteur est éteint ou le fusible grillé.
L'appareil n'est pas assez froid.	• Vérifiez le réglage de contrôle de la • température. • L'environnement extérieur nécessite un • réglage plus élevé. • La porte est ouverte trop souvent. • La porte est mal fermée. • Le joint d'étanchéité de la porte n'est pas • suffisamment étanche.
Givre sur le récipient intérieur.	• il y a trop d'humidité dans la pièce ou la température intérieure est trop basse. • Éteignez et débranchez l'appareil pour procéder au dégivrage et rebrancher l'appareil lorsque la glace aura fondue.
La lumière intérieure clignote.	• La température programmée n'est pas suffisamment élevée
L'appareil semble faire trop de bruit.	• Le son peut provenir du fluide réfrigérant, ce qui est normal. • À la fin de chaque cycle, vous pourriez entendre des bruits provenant du fluide qui circule dans les conduits. • La contraction et la dilatation des murs intérieurs peuvent produire des craquements. • L'appareil n'est pas à niveau.
La porte ne se ferme pas bien.	• L'appareil n'est pas à niveau. • La porte a été mal installée après avoir été inversée. • Le joint d'étanchéité est sale. • Les tablettes ne sont pas bien installées.

ATTENTION

Lorsque vous ajouterez plusieurs bouteilles ou que la porte demeurera ouverte trop longtemps la température grimpera, temporairement, ceci est tout à fait normal. La situation se rétablira sous peu.

POUR CONTACTER NOTRE CENTRE DE SERVICE AUTORISÉ :

A.G.I SERVICE
450.963.1303/1.888.651.2534
service@aginternational.ca

TABLE OF CONTENTS

1.SAFETY PRECAUTIONS 11

2.INSTALLATION INSTRUCTIONS 12

3.OPERATING YOUR APPLIANCE.....13-14

4.CARE AND MAINTENANCE 15

5.TROUBLESHOOTING GUIDE.....16-17

1-IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING	To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE WINE COOLER

DANGER OR WARNING: RISK OF CHILD ENTRAPMENT.

- Child entrapment and suffocation on are not only problems of the past. Junked or abandoned appliances are still dangerous even if they will “just sit in the garage for a few days”.
- **Before you throw away old wine cooler**: Take off the door. Leave the Shelves in place so that children may not climb inside easily.
- Never allow children to operate, play with, or crawl inside the appliance.
- Never clean appliance parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.
- Do not store or use gasoline or any other flammable vapors in the vicinity or any other appliance. The fumes can help create a fire or explosion.

-**SAVE THESE INSTRUCTIONS-**

WARNING

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized Products Service Center.

2-PREPARATION & INSTALLATION INSTRUCTIONS

BEFORE USING YOUR WINE COOLER

- Make sure that the wine cooler stays in upright position during transportation.
- Alter removing the unit from the package; make sure it is in good condition. If uncertain, do not use it and contact an authorized service center.
- Remove the exterior and interior packaging. Leftovers packaging such as plastic bags must be put out of reach of children.
- Read the operation manual carefully and check that the data on the rating plate corresponds to your electrical supply.
- Before connecting the Wine Cooler to the power source, let it stand upright for approximately 2-3 hours. This will reduce the possibility of a malfunction in the cooling system from handling during transportation.
- Clean the interior surfaces with a soft cloth dampened with lukewarm water.
- Position the wine cooler firmly on a flat surface and level it by using the adjustable legs.
- This unit should only be used as specified. The manufacturer will not be held responsible for any damage due to improper use or repairs made by unqualified personnel.

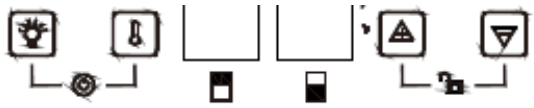
INSTALLATION OF YOUR WINE COOLER

- This appliance is designed for **free standing installation only and should not be recessed or built-in.**
- Place your Wine Cooler on a floor that is strong enough to support it when it is fully loaded. To level your Wine Cooler, adjust the front leveling leg at the bottom of the unit.
- Allow 0.75” inch of space on each side, 2” between in the back and 4” on the top of the unit, for proper air circulation and to permit cooling of the compressor.
- Locate the Wine Cooler away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also prevent the unit from performing properly.
- Avoid locating the unit in moist areas.
- Plug the Wine Cooler into an exclusive, properly installed-grounded wall outlet.
- Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning about power and/or grounding should be directed toward a Certified Electrician or an authorized Product Service Center.
- This wine cooler should only be used, for the usage which it was designed. Damage due to improper use or repairs made by unqualified personnel will void warranty. Once the device is plugged allow unit to cool for a period of approximately 2-3 hours before inserting bottles

3-OPERATING YOUR WINE COOLER

The wine cooler should be placed where the ambient temperature is between 15 to 25 °C. If the ambient temperature is above or below this range, the performance of the unit may be affected. For example, placing your unit in extreme cold or hot conditions may cause interior temperatures to fluctuate. **The zone temperature may have a difference of +/- 5°F (+/- 3°C) from setting depending on loading and ambient conditions.**

DUAL ZONE CONTROL PANEL



This unit comes with a control and adjustable digital temperature setting from 5º et 18 º C.(41 º -65 º)

To turn off or turn on the unit simply simultaneously, press for 5 seconds the 2 keys

THE SETTINGS

- To adjust the temperature of the unit, upward or downward, just use these keys:
- The led screen will first show the ambient temperature and then the temperature inside the cabinet.
- By pressing the button for at least 5 seconds, the display will display the choice of a reading in Fahrenheit or Celsius.
- You can turn the interior light on or off by pushing the button.
- Press the key to adjust or see the temperature of each areas
- If you do not press any button for 2 minutes the control panel will automatically lock.
  Press the keys simultaneously for 5 seconds to unlock.

NOTES:

Note If the unit is unplugged, turned off or there is a power failure, it is necessary to wait between three to five minutes before restarting the unit.

If you are using the appliance for the first time, or you are restarting after not using it for a long period of time , there could be a gap of a few degrees between the temperature you have selected and that indicated on the led display. This is normal given the length of the activation time. When the machine will have worked a few hours, everything will return to normal.

WARNING

Be careful when using the touch screen panel. Please protect the panel carefully to avoid scratches, and maintain far away from strong magnetic field and high humidity areas, these conditions may prevent the wine cooler from working properly.

4-CARE AND MAINTENANCE

CLEANING YOUR WINE COOLER

- Turn off the power, unplug the appliance, and remove all items including shelves and rack.
- Wash the inside surfaces with warm water and baking soda solution. The solution should be about 2 tablespoons of baking soda with a quart of water.
- Wash the shelves with a mild detergent solution.
- Wring excess water out of the sponge or cloth when cleaning area of the controls, or any electrical parts.
- Wash the outside cabinet with warm water and mild liquid detergent. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

POWER FAILURE

Most power failures are corrected within a few hours and should not affect the temperature of your appliance if you minimize the number of times the door is opened. If the power is going to be off for a longer period of time, you need to take the proper steps to protect your contents.

VACATION TIME

- **Short vacations:** Leave the Wine Cooler operating during vacations of less than three weeks.
- **Long vacations:** If the appliance will not be used for several months, remove all items and turn off the appliance. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent door and mold growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary.

MOVING YOUR WINE COOLER

- Remove all items.
- Securely tape down all loose items (shelves) inside your appliance.
- Turn the adjustable leg up to the base to avoid damage.
- Tape the door shut.
- Be sure the appliance stays secure in the upright position during transportation. Also protect the outside of the appliance with a blanket, or similar item.

ENERGY SAVING TIPS

The Wine Cooler should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances, and out of the direct sunlight.

WARRANTY

Limited warranty; one full year parts and labor.

5-TROUBLESHOOTING GUIDE

You can solve many common problems easily, saving you the cost of a possible service call. Try the suggestions below to see if you can solve the problem before calling the authorized service center.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE
Wine Cooler does not operate.	Not plugged in. The appliance is turned off. The circuit breaker has tripped or a blown fuse.
Wine Cooler is not cold enough.	Check the temperature control setting. External environment may require a higher setting. The door is opened too often. The door is not closed completely. The door gasket does not seal properly.
Turn on and off frequently.	The room temperature is hotter than normal. A large amount of contents has been added to the Wine Cooler. The door is opened too often. The door is not closed completely. The temperature control is not set correctly. The door gasket does not seal properly.
The light does not work.	Not plugged in. The circuit breaker has tripped or a blown a fuse. The bulb has burned out. The light button is “OFF”.
Vibrations.	Check to assure that the Wine Cooler is leveled.
The Wine Cooler seems to make too much noise.	The rattling noise may come from the flow of the refrigerator, which is normal. As each cycle ends, you may hear gurgling sounds caused by the flow of refrigeration liquid in your Wine Cooler. Contraction and expansion of the inside walls may cause popping and crackling noises. The Wine Cooler is not on level.
Ice/Frost	There is too much humidity in the room where the unit stored ; shut the power off , disconnect the unit, and defrost .Reconnect the unit again when the ice thaws.
The door will not close properly.	The Wine Cooler is not on level. The door was reversed and not properly installed. The gasket is dirty. The shelves are out of position.

NOTE

When loading numerous wine bottles, or when the door is kept open for a long period of time the temperature in cabinet will rise temporarily. After a short while the wine cooler will be running normally and the temperature will return the preset level.

TO CONTACT THE AUTHORIZED SERVICE CENTER:

A.G.I SERVICE
450.963.1303/1.888.651.2534
service@aginternational.ca